

CONVENZIONE PER IL PAGAMENTO DELLE TARIFFE DI SOSTA

| |
|--------------------------------|
| VELLETRI SERVIZI S.p.A. |
| 17 DIC 2015 |
| Protocollo n.5788..... |

Convenzione stipulata in Velletri, il giorno

Tra

VELLETRI SERVIZI SPA, in persona del proprio Direttore Generale Dott. Alfonso Mauro, con sede legale in Velletri, Via dei Volsci, 57 P.IVA 06679251006, iscritta al Registro delle Imprese di Roma (di seguito anche "Concessionario")

E

EasyPark Italia S.r.l., in persona del proprio legale rappresentante Sig. Giovanni Laudicina, con sede legale in Milano, Via Ezio Andolfato 10, P.IVA 05000350651, iscritta al Registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. di Milano (di seguito anche "EasyPark")

(di seguito congiuntamente le "Parti" e singolarmente la "Parte")

Premesso che

- I. La Velletri Servizi SPA è concessionaria della gestione del servizio di sosta a tempo e a pagamento (strisce blu) sul territorio del Comune di Velletri;
- II. La Velletri Servizi SPA – sulla base della concessione in essere con il Comune di Velletri – applica le tariffe determinate dall'amministrazione comunale per la sosta nelle aree di parcheggio;
- III. sulle aree di parcheggio gestite dalla Velletri Servizi SPA è attualmente in vigore un sistema di sosta rispetto al quale è utilizzato, quale strumento di pagamento, il ticket emesso da un parcometro e/o altri sistemi di pagamento;

IV. EasyPark ha progettato e realizzato un sistema innovativo e tutelato da privata industriale che consente all'utente di utilizzare il telefono cellulare - associato ad un sistema di rete gestito da EasyPark - per il pagamento della tariffa relativa alla sosta;

V. La Velletri Servizi SPA è interessata a conferire a EasyPark l'incarico per la realizzazione e gestione di un'infrastruttura tecnologica che consenta il pagamento della tariffa delle Arce di Parcheggio.

VI. La Velletri Servizi SPA ritiene opportuno adottare il sistema di cui sopra in quanto rispondente alle esigenze di celerità ed efficienza, più volte palesate dagli utenti;

VII. Per importo e peculiarità del servizio, il presente contratto rispetta, comunque, gli obblighi ed i limiti di cui al D.lgs. 163/06;

VIII. Il presente affidamento, inoltre, non incide sui contenuti della concessione rilasciata dal Comune di Velletri alla Velletri Servizi SPA per la gestione della sosta a tempo e a pagamento, avendo come unico fine quello di introdurre una nuova modalità di pagamento della tariffa di sosta, ferme ed impregiudicate le altre condizioni del servizio di sosta di cui alla Concessione stessa.

Tutto ciò premesso, si conviene e stipula quanto segue:

A) PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione, con forza e valore di patto vincolante tra le Parti.

1. DEFINIZIONI

Ove non diversamente precisato nella presente scrittura privata, tutti i termini e le espressioni che iniziano con lettera maiuscola avranno il significato qui di seguito loro attribuito:

(i) Codice della Strada: il D.lgs. n. 285/1992, come successivamente aggiornato e modificato;

- (i) Convenzione: la presente convenzione;
- (ii) Utente: qualsiasi automobilista che utilizzi le Aree di Parcheggio per la sosta della propria autovettura;
- (iii) M-pay: il sistema sviluppato da EasyPark che consente all'Utente di pagare la tariffa di sosta utilizzando il proprio telefono cellulare;
- (iv) EPIC: il sistema utilizzato da EasyPark per calcolare la misura della tariffa da addebitare a ciascun Utente per la sosta della propria autovettura nelle Aree di Parcheggio;
- (v) Area di Parcheggio: le singole aree di parcheggio gestite in regime di concessione dal Concessionario e precisamente le zone di sosta a pagamento (strisce blu) ;
- (vi) Sistema: il sistema costituito congiuntamente da M-pay ed EPIC, come meglio definito al successivo art. 3;
- (vii) Servizi: i servizi di fatturazione di EasyPark agli Utenti mediante utilizzazione del sistema M-pay;

2. OGGETTO DELLA PRESENTE CONVENZIONE

Con la sottoscrizione della presente Convenzione, La Velletri Servizi SPA incarica EasyPark di prestare i servizi nelle aree di parcheggio come di seguito riportato nell'art. 3.

In particolare, l'implementazione del Sistema è finalizzata a consentire agli Utenti di eseguire il pagamento dell'importo dovuto per la sosta nell'area di parcheggio mediante il sistema M-pay.

3. IL SISTEMA E I SERVIZI

Il Sistema e i Servizi erogati da EasyPark comprendono in particolare i seguenti servizi:

3.1 Il servizio M-pay consiste in un sistema innovativo sviluppato da EasyPark che consente agli Utenti di pagare la tariffa maturata in relazione alla sosta nell'Area di Parcheggio mediante utilizzazione del proprio telefono cellulare. In particolare, l'Utente può registrare il termine iniziale e il termine finale del periodo di sosta mediante chiamata a EasyPark ovvero utilizzando l'apposita applicazione "smartphone" messa a disposizione da EasyPark.

Resta inteso che - durante l'esecuzione della Convenzione - EasyPark potrà sviluppare e adottare nuovi compagni e/o servizi per la registrazione del termine iniziale e del termine finale del periodo di sosta.

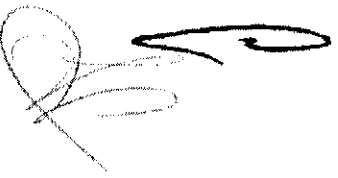
3.2 Il termine iniziale e il termine finale del periodo di sosta nelle Aree di Parcheggio vengono registrati nel sistema EPIC di EasyPark, il quale calcola la tariffa che dovrà essere pagata da ciascun Utente al termine della sosta, calcolata sulla base delle tariffe come comunicate dal Concessionario. Gli Utenti pagano la tariffa direttamente a EasyPark, sulla base dei termini e delle condizioni tra loro convenute. La procedura di pagamento comprende l'invio del relativo scontrino elettronico da EasyPark all'Utente e il pagamento effettuato dall'Utente mediante il conto prepagato EasyPark, ricaricabile attraverso l'utilizzazione di carte di credito e/o di pagamento, bonifico bancario o eventuali altri sistemi di pagamento disponibili.

4. RAPPORTO TRA UTENTI ED EASYPARK

Il rapporto tra Utenti ed EasyPark sarà regolato sulla base di un apposito contratto predisposto da EasyPark. In riferimento alle modalità di pagamento del servizio sosta, secondo quanto previsto dal presente atto, gli utenti avranno rapporti solo ed esclusivamente nei confronti di EasyPark restando, per ciò che attiene le modalità di pagamento, il Concessionario soggetto terzo.

In particolare, al fine di avvalersi dei Servizi, gli Utenti dovranno pagare ad EasyPark una quota di abbonamento e/o una commissione per ciascuna sosta nelle Aree di Parcheggio - secondo il vigente listino prezzi adottato da EasyPark e pubblicato nel relativo sito in modo che sia facilmente leggibile da parte degli Utenti.

EasyPark - qualora ricorrano giustificati e acclarati motivi specificatamente indicati nelle condizioni di contratto con l'Utente - potrà recedere in qualsiasi momento dall'abbonamento sottoscritto dall'Utente stesso.



Resta inteso che l'Utente - qualora non esegua il pagamento della tariffa dovuta per la sosta nelle Aree di Parcheggio - potrà essere soggetto alle sanzioni amministrative previste dal Codice della Strada, e alle penali di cui alle condizioni generali di sosta. Qualsivoglia contestazione dovesse scaturire tra EasyPark e gli Utenti relativamente alle modalità di pagamento e quindi anche con riferimento a disservizi e/o mancati pagamenti delle soste, le conseguenze verranno sopportate esclusivamente da EasyPark restando espressamente manlevato, al riguardo, il Concessionario. Per quanto sopra nessuna conseguenza per qualsivoglia titolo anche di risarcimento danni relativa e originata dal rapporto in oggetto potrà essere imputata al Concessionario.

5. OBBLIGAZIONI DI EASYPARK

Con la sottoscrizione della presente Convenzione, EasyPark assume le seguenti obbligazioni:

- (i) offrire agli Utenti un abbonamento al Sistema ed ai Servizi nonché gestire la fatturazione, il servizio di assistenza agli Utenti e l'operatività del Sistema e dei Servizi;
- (ii) assicurare che nelle Aree di Parcheggio ove verrà attivato il Sistema vengano applicate le tariffe determinate dall'amministratore comunale;
- (iii) comunicare tempestivamente alla Velletri Servizi SPA qualsivoglia malfunzionamento e/o difetto relativo al Sistema e/o ai Servizi e registrare tutte le transazioni di addebito nei confronti degli Utenti;
- (iv) mettere a disposizione della Velletri Servizi SPA il necessario materiale informativo relativo al Sistema ed ai Servizi, in modo da consentire al Concessionario di evadere le obbligazioni assunte ai sensi del successivo art. 6(iii). Tale materiale informativo potrà comprendere materiale promozionale quali depliant, brochure ed illustrazioni etc.;
- (v) fornire alla Velletri Servizi SPA un rapporto su base mensile contenente tutte le transazioni di addebito e le statistiche di parcheggio registrate nel mese precedente. EasyPark metterà a disposizione del Concessionario a titolo gratuito un applicativo software per il controllo in tempo reale sullo stato della sosta degli Utenti. Garantisce, altresì, al Concessionario la possibilità di accedere tramite Internet alle relative statistiche sui parcheggi;

(vi) comunicare alla Velletri Servizi SPA qualsiasi modifica hardware, infrastrutturale e/o software che possa avere effetti sulla regolare utilizzazione del Sistema e dei Servizi offerti da EasyPark. Resta al riguardo inteso che tali modifiche dovranno essere comunicate al Concessionario con un adeguato preavviso, salvo quanto previsto al punto 3.1 che precede;

(vii) fornire idonea e adeguata formazione al personale della Velletri Servizi SPA, sia in fase iniziale che periodicamente, presso la sede di quest'ultimo ed anche attraverso il sistema delle teleconferenze;

(viii) gestire le eventuali contestazioni degli utenti relative al sistema di pagamento messo a disposizione da EasyPark, in particolare contestazioni riguardanti il malfunzionamento del sistema stesso;

(ix) adattare le tariffe se modificate e differenziate per zona.

(x) La **EASY PARK**, dichiara, di essere a conoscenza e di impegnarsi a rispettare le disposizioni del D.L.gs 231/01 del Modello organizzativo e del Codice Etico della Velletri Servizi SPA e si impegna altresì a pena di risoluzione del contratto, ad osservare ed a far osservare ai propri dipendenti e/o collaboratori a qualsiasi titolo gli obblighi Dpr 160/4/2013 n° 62 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n° 129 del 04/06/2013 e dal Codice Comportamento dei dipendenti della Velletri Servizi SPA, consultabile sul sito <http://vellettriservizi.it> – sezione amministrazione trasparente.

Per quanto non previsto dal presente contratto si fa riferimento al Codice Civile, al Codice in Materia di appalti ed a tutte le altre normative specifiche.


Per ogni eventuale controversia derivante dal presente contratto sarà data applicazione a quanto previsto dalla legge 152/2014 in merito alla negoziazione.

6. OBBLIGAZIONI DEL CONCESSIONARIO

Con la sottoscrizione della presente Convenzione La Velletri Servizi SPA assume le seguenti obbligazioni:

- (i) consentire l'implementazione del Sistema e dei Servizi in tutte le Aree di Parcheggio gestite dal Concessionario;
- (ii) aver ottenuto tutte le autorizzazioni necessarie per l'implementazione del Sistema e dei Servizi, nonché per l'installazione e il posizionamento della cartellonistica promozionale ed informativa di cui al precedente art. 5 (iv);
- (iii) mettere a disposizione degli Utenti il materiale informativo e promozionale di cui al precedente art. 5 (iv);
- (iv) comunicare a EasyPark – con un preavviso comunque non inferiore a 20 giorni – qualsiasi modifica alla consistenza delle Aree di Parcheggio e alla misura delle tariffe applicabili;
- (v) verificare, tramite terminale collegato al database di EasyPark, che gli Utenti i quali usufruiscono del presente servizio abbiano pagato mediante telefono cellulare la tariffa relativa alla sosta nelle Aree di Parcheggio. Resta inteso che gli Utenti che non saranno in grado di esibire al personale del Concessionario addetto al controllo (c.d. Ausiliari della Sosta) un valido attestato di pagamento, potranno essere soggetti alle sanzioni amministrative previste dal Codice della Strada oltre che alle penali previste dalle condizioni generali di sosta;
- (vi) gestire e risolvere eventuali contestazioni degli Utenti sulla base dei dati risultanti dal Sistema, a condizione che tali dati contengano le necessarie informazioni in merito al numero di registrazione, la tariffa applicabile e il termine iniziale e finale della sosta.

7. PAGAMENTI



La Velletri Servizi SPA non corrisponderà ad EasyPark pagamenti per la manutenzione adattativa ed evolutiva del sistema, che non stravolgano i canoni generali del Sistema.

EasyPark corrisponderà al Concessionario quanto dovuto dagli Utenti sulla base delle tariffe applicabili per le soste effettuate sulle Aree di Parcheggio nel mese precedente, riconoscendo al Concessionario il relativo importo ove il sistema utilizzato sia stato M-pay. Dal primo mese del secondo anno di attivazione del servizio in oggetto, EasyPark tratterà il 3,5%, e il 4% per il terzo, quarto e quinto anno da calcolarsi sul corrispettivo al lordo di IVA, a titolo di aggio per il servizio prestato ai sensi della presente Convenzione e regolarmente fatturato al Concessionario.

L'importo dovuto alla Velletri Servizi SPA sarà determinato sulla base del rendiconto mensile predisposto da EasyPark entro il giorno 5 del mese successivo ai consumi. Il relativo pagamento sarà corrisposto entro il giorno 10.

EasyPark assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche. A tal fine EasyPark si impegna, tra l'altro, a comunicare alla Velletri Servizi SPA il conto corrente dedicato che sarà utilizzato ai fini della gestione dei pagamenti di cui al presente articolo 7.

8. DURATA E RECESSO

La presente Convenzione avrà una durata di anni 5 (cinque) a decorrere dalla data di sottoscrizione.

Ciascuna delle parti avrà altresì il diritto di recedere in qualsiasi momento dalla presente Convenzione con preavviso scritto non inferiore a sei mesi, da comunicarsi a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento.

Resta inoltre inteso tra le Parti che, qualora EasyPark non ottemperi tempestivamente all'obbligo di pagamento di cui al precedente articolo 7, il Concessionario avrà la facoltà di risolvere la presente Convenzione con efficacia immediata, ex articolo 1456 del codice civile, mediante comunicazione a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento da inviarsi a EasyPark.

Al venire meno dell'efficacia e/o validità della presente Convenzione - per qualsivoglia causa intervenuta - il Concessionario dovrà immediatamente



interrompere l'offerta del Sistema e dei Servizi, come pure l'utilizzazione dei segni distintivi di cui al successivo art. 11.

9. INFORMAZIONI DI NATURA RISERVATA

Resta inteso che tutte le informazioni, in particolare commercialmente sensibili, dati o documenti che verranno in possesso delle parti o che una parte comunicherà all'altra ai fini del rapporto di cui in oggetto non potranno essere divulgate, pubblicate o comunicate in alcun modo a terzi, in tutto o in parte, né potranno essere usate o sfruttate dalle stesse per vantaggi propri o di terzi. Nella valutazione delle informazioni, dei dati e dei documenti ciascuna parte prenderà ogni misura perché gli stessi rimangano riservati, essendo inteso che la violazione di detto obbligo è idonea a causare ingenti danni. Costituiscono informazioni commercialmente sensibili, i dati o le informazioni aventi rilevanza per finalità commerciali la cui divulgazione è idonea ad alterare la concorrenza e la competizione tra gli operatori.

Senza pregiudizio per quanto innanzi specificato, le parti garantiscono che gli obblighi di riservatezza assunti verranno rispettati anche dai propri dipendenti, consulenti ed incaricati a vario titolo che, per qualsivoglia ragione, ne giungano a conoscenza.

L'obbligo di cui al presente articolo non cesserà se non in riferimento a quegli specifici dati, informazioni o documenti che le società possono dimostrare essere già di pubblico dominio al momento della firma del presente atto, o che lo siano divenuti in seguito, per fatti alle stesse non imputabili.

In caso di risoluzione, scadenza o venire meno, per qualsiasi motivo, della validità e/o efficacia della presente Convenzione, ciascuna Parte si impegna a restituire all'altra Parte le informazioni di natura riservata di cui al paragrafo che precede.

10. RAPPORTI TRA LE PARTI. ASSENZA DI ESCLUSIVA PER EASYPARK

Nell'esecuzione della presente Convenzione, ciascuna Parte dovrà operare in maniera indipendente con una propria organizzazione ed a proprio rischio. La presente Convenzione non stabilisce alcun rapporto di agenzia, rappresentanza, associazione, joint venture o società tra EasyPark ed il Concessionario.

Nessuna Parte avrà alcun potere di rappresentanza dell'altra e nessuna dichiarazione, manifestazione, intento o simili di una Parte sarà vincolante per l'altra.

Resta altresì inteso che EasyPark implementerà il Sistema e fornirà i Servizi in regime di non esclusività, e sarà pertanto libero di offrire – senza restrizione alcuna – i medesimi servizi a favore di soggetti terzi che operino nel medesimo settore del Concessionario. Il regime di non esclusività è reciproco.

11. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

EasyPark è la sola ed esclusiva titolare di tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi e/o comunque connessi al Sistema e/o ai Servizi.

La Velletri Servizi SPA – limitatamente alla durata della presente Convenzione – avrà il diritto di utilizzare i marchi di EasyPark ovvero qualsiasi altro segno distintivo associato al Sistema e/o ai Servizi, al solo ed esclusivo fine di promuovere presso gli Utenti il Sistema e i Servizi di EasyPark.

EasyPark non potrà utilizzare marchi o segni distintivi del Concessionario, salvo espressa autorizzazione scritta del Concessionario stesso.

12. SOSTITUZIONI ACCORDI PRECEDENTI E MODIFICHE

Questa Convenzione costituisce la manifestazione integrale di tutte le intese intervenute tra le Parti e superano e annullano ogni altro eventuale precedente accordo sia scritto che verbale intervenuto tra le Parti ed avente il medesimo oggetto.

Qualora le Parti intendano apportare modifiche o integrazioni alla Convenzione, tali modifiche e/o integrazioni per essere valide ed efficaci dovranno risultare da atto sottoscritto da entrambe le Parti.

10




13. COMUNICAZIONI TRA LE PARTI

Qualsiasi comunicazione da inviare a norma della presente Convenzione dovrà essere effettuata per iscritto con lettera raccomandata, facsimile o telegramma e si intenderà efficacemente e validamente eseguita al ricevimento della stessa, purché sia indirizzata come segue:

(i) se al Concessionario:

Velletri Servizi SPA

Via dei Volsci, 57 - 00049 Velletri (RM)

Attenzione: Dott. Alfonso Mauro Direttore Generale

(ii) se al EasyPark:

EasyPark Italia S.r.l.

Via Ezio Andolfato 10, 20126 Milano (MI)

Attenzione: Ing. Giovanni Laudicina

ovvero presso il diverso indirizzo o numero di telefax che ciascuna delle Parti potrà comunicare all'altra in conformità alle precedenti disposizioni.

11

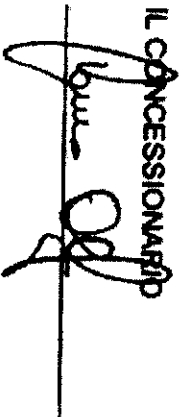



14. **LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

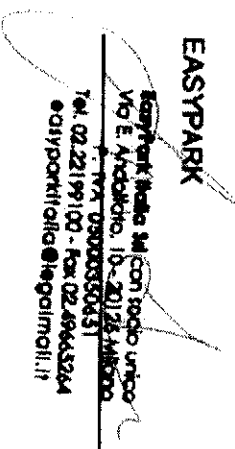
La presente Convenzione è regolata, disciplinata e verrà interpretata secondo ed in conformità alla legge italiana.

Qualsiasi controversia possa sorgere tra le Parti in relazione all'esecuzione ed interpretazione della presente Convenzione sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Velletri.

IL CONCESSIONARIO



EASYPARK



EasyPark Italia S.p.A. con socio unico
Via E. Amedeo, 10 - 20128 Milano
Tel. 02.22199100 - Fax 02.4964324
easypark@office@legaimmoli.it